

# El Grano



# de Arena

Periódico bisemanal consagrado al Corazón de Jesús

CON APROBACION DE LA AUTORIDAD ECLESIASTICA

El que no recoge conmigo desparrama

San Lucas cap. X

Administración: Plaza del Príncipe, 11.

Precio de abono: 0'50 pesetas al mes

## APOSTOLADO DE LA ORACION

### Agosto

Intención general aprobada y bendecida por Su Santidad

La educación cristiana en la familia

### ORACIÓN PARA ESTE MES

¡Oh Jesús mío! por medio del Corazón inmaculado de María Santísima os ofrezco las oraciones, obras y trabajos del presente día, para reparar las ofensas que se os hacen, y por las demás intenciones de vuestro Sagrado Corazón.

Os las ofrezco, en particular, para que los padres aprendan y quieran educar a sus familias.

### RESOLUCIÓN APOSTOLICA

Estudiar el modo de educar a los hijos y practicarlo con empeño.

Recomendaciones especiales para este centro local de Mahón:

- 1.ª La firmeza en la fe.
  - 2.ª La oración en el hogar doméstico.
  - 3.ª Los padres y madres de familia.
- Conversiones 17. — Enfermos 30. — Atribulados, 0. — Familias 19. — Matrimonios 6. — Bautizos 6. — Vocaciones 3. — Obras de celo 4. — Difuntos, 2. — Asuntos importantes 18. — Consejo y protección en varios. — Gracias particulares, 2, espirituales 27 y temporales 19. — Intenciones particulares 29. — Acciones de gracias por beneficios alcanzados 37.

Santos Patronos del Apostolado en el mes de agosto y días en que los celadores pueden ganar indulgencia plenaria:

- Día 4. — Santo Domingo de Guzmán.  
Día 21. — Santa Juana Francisca de Chantal.

Se recomienda a los miembros del Apostolado la aplicación de sufragios por su consocia Agueda Triay Pons, fallecida en julio último.

A. M. D. G.



## Ejemplos de lo alto

Con este título publica el Excelentísimo e Ilustrísimo señor doctor don Antolín López Peláez, Arzobispo electo de Tarragona, el siguiente artículo en la «Revista del Clero Español»:

«Como era propio, los que están a la cabeza del Clero se hallan al frente de la propaganda en favor de la prensa católica, dándola ejemplos altísimos y preclaros que imitar, ya de desprendimiento durante la vida, como el Arzobispo de Turin, Cardenal Ri-

chelmi, que vendió una finca de su propiedad particular en valor de 70.000 francos, dedicando el importe al periódico católico de dicha población, ya de buenas disposiciones testamentarias como Monseñor Astorga, Obispo titular de Martirópolis, que dejó al Arzobispo de Santiago de Chile 20.000 duros para difusión de la prensa católica.

Pobres como son los Prelados de una Iglesia a la que el odio sectario despojó de bienes cuya legitimidad era indisputable, cuentan, para promover los intereses religiosos, con los recursos de la caridad, con la generosidad inextinguible de los fieles, y a ella acuden con la solicitud más viva, con reiteradas ardientes instancias, para que, al socorrer a los pobres, no se olviden del pobre que más lo necesita y más lo merece, la buena prensa.

Poderosa palanca el dinero, no basta para elevar a debida altura el periódico: precisase también el sacrificio del trabajo y del esfuerzo personal prestado de muy diferentes modos; y de pedirlo no cesan los pastores de la grey cristiana, los encargados de dirigir el pueblo de Dios. Muchos y muy interesantes volúmenes podrían formarse con las exhortaciones pastorales acerca de la necesidad de la prensa periódica y los medios de fomentarla. La mejor limosna para la prensa es el talento: darle escritores de ingenio y de fama es el mayor donativo. Y esto procuran los Obispos católicos, principiando por dar ejemplo, que han seguido en todas partes los sacerdotes, no sólo por lo que se refiere a las revistas científicas y piadosas pero también escribiendo en los diarios, de los cuales algunos como *La Germania*, el *Cittadino italiano* y el *Osservatore Cattolico* época hubo en que no tuvieron más redactores que los eclesiásticos.

El gran Obispo de Ginebra, San Francisco de Sales, que formó su primer libro, *Las Controversias*, con las hojas sueltas que periódicamente escribía para repartir las copias entre las familias protestantes, según refiere el cura de San Sulpicio (1), decía que le gustaba más hablar que escribir, porque «las palabras de la boca están vivas, y en el papel muertas»; pero notaba que el escrito se deja manejar mejor, permite más espacio que la voz a la consideración, y se puede pensar en él más hondamente.

Por eso, a imitación suya, Prelados a quienes sus ocupaciones y demás circunstan-

cias se lo permiten, juntan las dos predicaciones, la de la palabra hablada y la de la palabra escrita, glorificando a Dios en el púlpito y en la prensa.

El prelado social del siglo XIX, famoso Obispo de Maguncia, conforme observó uno de sus biógrafos, Victor de Clerq (2), «fue de los primeros en advertir la importancia de la prensa católica». Defendió infatigablemente sus derechos y sus creencias por medio de folletos, opúsculos y hojas sueltas; y, en unión con su amigo el canónigo Heinrich, fundó un comité para repartir y propagar los periódicos.

Conocido es lo que decía uno de los más piadosos y sabios Obispos de Francia: «Tan persuadido estoy de que la única influencia eficaz que podemos ejercer sobre nuestros pueblos, es la influencia por la prensa, que yo consagro la tercera parte del tiempo a redactar mi «Semana Religiosa».

El ilustre literato, Cardenal Parochi; siendo Obispo de Pavia, dirigía el mismo periódico «Scuola Cattolica»; porque, según observación suya, si nuestros mayores tomaban la cruz con la fundada esperanza de volar desde los Santos lugares al cielo, el periódico católico es una incruenta cruzada por la libertad de la Iglesia, *ancor piu venerabile de luoghi santi*.

No es ningún escándalo, sino muy al revés, que los jefes de la Iglesia, como lo hacen los jefes de los partidos políticos, aunque aquéllos con más honrados procedimientos y con fines muy diferentes, penetren en el campo periodístico para regarlo con sus sudores dándole una parte de su actividad y de su tiempo. Si hay una prensa de la que se debe huir porque su contacto impuro mancha y deshonra, pudiéndose decir de ella que es la mujer pecadora del Evangelio, como Pietro Prada en su trabajo periodístico «La missione del clero nella stampa periodica»; hay otra pura y noble a la que nunca se favorecerá cuanto merece.

En Bohemia el Obispo de Kaniggratz, señor Brynuch, publicaba sin firma editoriales que con justicia llamaban la atención pública. Al morir recientemente el fundador, la Redacción coleccionó un grueso volumen 250 de aquellos tan populares artículos haciendo saber que se debían a la pluma del Prelado.

Aparte de otras consideraciones, explícase la activa intervención del episcopado

(1) *Vie de Saint François de Sales.*

(2) *Ketteler, 1811-1887.*

# Peregrinación Nacional a Granada

Se celebrará a mediados del próximo mes de septiembre, con motivo de la 5.<sup>a</sup> Asamblea Eucarística Nacional convocada para los días 17 al 20 del citado mes, y de la coronación de la Santísima Virgen de las Angustias, patrona de Granada, cuyo acto tendrá lugar el domingo 21.

En la noche del 21 al 22 Vigilia nacional en la Santa Iglesia Catedral y por la tarde del mismo día 22, procesión para acompañar a Nuestra Señora, desde la Catedral, donde será la coronación, a su templo.

Pueden concurrir las señoras.

Los precios son limitados, en esta forma:

	Primera	Segunda	Tercera
Mahón, Barcelona y viceversa (50 por 100 de rebaja). Ptas.	26'10	20'10	10'00
Barcelona, Madrid y viceversa. Tarifa X 17. . . . .	81'40	61'77	37'08
Madrid, Granada y viceversa (tren especial) . . . . .	70'00	50'00	30'00
Estancia y manutención en Granada, siete días. . . . .	28'00	28'00	28'00
<b>TOTALES:</b> . Ptas.	<b>205'50</b>	<b>159'87</b>	<b>105'08</b>

La salida de Menorca será el 11 o el 13 de septiembre. La de Madrid para Granada el 16. La de Granada el 23 y el 28 llegada de regreso a esta isla.

Para tomar los billetes es requisito indispensable la presentación de la tarjeta de identidad expedida por el Centro Eucarístico de España.

Los asambleístas que lo deseen pueden hospedarse en Granada por su cuenta donde lo tengan por conveniente.

Se puede tomar billete de segunda en el vapor y de tercera en el tren.

El trayecto Madrid-Granada se hará en el tren especial que han formado los madrileños, saliendo de la Corte a las seis de la mañana para llegar a Granada a las siete de la tarde del mismo día.

En el acto de inscribirse hay que abonar: 2 pesetas por la cédula de identificación que debe pedirse a Madrid; las ptas. 28'00 de la estancia en Granada y el importe del tren especial.

Los billetes del vapor y del tren de Barcelona a Madrid pueden tomarse a última hora.

Granada es la ciudad de los cármenes de la Alhambra y del Generalife. Para admirar estas maravillas de la naturaleza y del arte van a Granada desde los países más lejanos. Para los católicos es además Granada la ciudad consagrada al Santísimo Sacramento por los Reyes Católicos al terminar la Reconquista. Granada tiene, como Roma, sus catacumbas en las Cuevas del Sacro-Monte regadas con sangre de mártires. Granada, cuna de tantos santos y tantos sabios, se prepara para recibir espléndidamente a todos los españoles que se decidan a tomar parte en tan solemnes festividades, que serán presididas por S. M. el Rey (q. D. g.) Las expediciones también pueden visitar de paso Madrid y Barcelona.

Con tan felices augurios y precios reducidos del viaje, seguramente Menorca estará dignamente representada en Granada.

Para la inscripción de asambleístas y más amplios detalles pueden dirigirse los menorquines en Mahón, casa de don Antonio Tutzó, Prieto y Caules 2. En Ciudadela, Secretaría de Cámara y Gobierno del Obispado. En las demás poblaciones de la isla, respectivas Secciones de la Adoración Nocturna.

en la prensa periódica, de la que no citaremos, aun siendo tan abundantes, ejemplos de nuestra patria, en razón de que no pocos de sus miembros, cuando eran presbíteros, se dedicaban a las tareas periodísticas. En Francia estos últimos años más de un redactor de las *Cruces* de diversas poblaciones, vió premiados sus servicios con la cruz pectoral, entre los cuales citaremos al ilustre Gieure, director de «La Croix des Landes», nombrado Obispo el año 1906.

La prensa católica de España hállase de enhorabuena con la designación del director de uno de sus órganos, de la «Revista» que nos honra dando hospitalidad a estas breves líneas, para Obispo de la Sede gloriosísima de Jaca, donde ha habido periodistas tan preclaros como el señor Cuesta, que murió siendo Cardenal de Santiago.

Agosto de 1913.

Se recomienda a nuestros lectores la propaganda de la importante revista de Bilbao «Sal Terrae» y de los no menos importantes diarios católicos de Madrid «El Debate» y «El Universo».

realizar con motivo de las próximas fiestas de la Virgen de Gracia...

Veremos qué tal será el programa.

Ha sido aprobado el presupuesto formulado por la Comandancia de Ingenieros de Mallorca asignando la cantidad de 2.110 pesetas para la instalación de una estación telefónica en «Son Bonet» (Pont d' Inca); 25.750 pesetas con destino al abastecimiento de aguas del castillo de Ibiza y arreglo del recinto fortificado y 2.140 pesetas para los gastos que ocasionen los trabajos de demarcación de zonas y polígonos correspondientes a dicha Comandancia.

Las 30.000 pesetas, importe de dichas asignaciones, se obtendrán haciendo baja de igual suma en lo concedido actualmente para las obras del hospital de coléricos en la batería del Lazareto de Mahón.

Ha sido indultado de la pena que se hallaba sufriendo en la Penitenciaría militar de Mahón el corrigiendo Sebastián Olalla García.

En el Instituto General y Técnico de esta ciudad estará abierta la matrícula de la enseñanza oficial para el próximo mes de septiembre, todos los días laborables desde las nueve de la mañana a la una de la tarde.

El señor Delegado de Hacienda ha dirigido una comunicación al Administrador principal de Loterías para que a su vez lo haga a los demás Administradores, a fin de que se evite la venta de pequeñas participaciones de la Lotería Nacional que se hace en perjuicio de la venta.

## AVISO

Se recomienda a las personas piadosas que tengan las lámparas sucias, juegos de candelabros de piano, etc., cadenas, anillos, cubiertos para plater y dorar, pulir, niquelar y cobriar, se sirvan llevarlo al nuevo taller de restauración de metales, situado en la calle de San Bartolomé, 14 y 14 A Mahón.

La Colonia Escolar organizada por nuestro Excelentísimo Ayuntamiento llegó a Mahón al mediodía del jueves.

Profesores y alumnos llegan muy satisfechos de su excursión veraniega.

El segundo Teniente don Cayetano Barxadi ha sido destinado al Regimiento de Infantería de Menorca de guarnición en ésta.

Estos días se ha dejado sentir con mucha intensidad el calor, de tal manera que en las más avanzadas horas de la noche apenas se podía respirar con tranquilidad.

## Menorca

En el vapor correo del jueves regresó de Palma e Ibiza el Rdo. señor don José Planells, familiar del señor Obispo y Beneficiado del Concordato.

También pasó a ésta, acompañado del citado señor Planells, el sacerdote de Ibiza y Cura Párrroco de Padín (provincia de Catamarca) en Buenos Aires, don José Torres Escandell, quienes salieron inmediatamente para Ciudadela.

Bien venidos sean.

Hemos recibido la nueva revista mensual titulada «La Industria Balear», que se publica en Palma, tipografía Viuda de Cerdeñas, San Miguel, 20.

Se agradece la atención.

Nuestro Excelentísimo Ayuntamiento se ha ocupado estos días de los festejos que se han de

Mañana termina el plazo para el pago voluntario de la contribución industrial y territorial.

Según datos de la Dirección general del Instituto Geográfico y Estadístico, procedentes del Registro civil, el movimiento de población en esta provincia durante el mes de julio último, fué el siguiente:

Nacimientos. — Nacidos vivos: Varones, 322; hembras, 309. Total, 631. De ellos, 620 son legítimos, 4 ilegítimos y 7 expósitos.

Nacidos muertos: Varones, 6; hembras, 5. Total, 11. Todos ellos fueron legítimos.

Natalidad por 1.000 habitantes, 1'94.

Matrimonios. — 207.

Nupcialidad por 1.000 habitantes, 1'67.

Defunciones. — Varones, 247; hembras, 297. Total, 544.

Antes de cumplir cinco años fallecieron 302 personas, y 342 de cinco en adelante.

En hospitales y casas de salud se registraron 18 defunciones, y 8 en otros establecimientos de beneficencia.

Las enfermedades causaron: la fiebre tifoidea (tifo abdominal), 8 defunciones; viruela, 9; sarampión, 38; coqueluche, 4; difteria y crup, 4; gripe, 1; otras enfermedades epidémicas, 3; tuberculosis de los pulmones, 26; tuberculosis de las meninges, 1; otras tuberculosis, 5; cáncer y otros tumores malignos, 15; meningitis simple, 20; hemorragia y reblandecimiento cerebrales, 38; enfermedades orgánicas del corazón, 52; bronquitis aguda, 8; bronquitis crónica, 22; neumonía, 9; otras enfermedades del aparato respiratorio (excepto la tisis), 16; afecciones del estómago (menos cáncer), 2; diarrea y enteritis (menores de dos años), 62; hernias, obstrucciones intestinales, 4; cirrosis del hígado, 3; nefritis aguda y mal de Bright, 9; tumores no cancerosos y otras enfermedades, 2; otros accidentes puerperales, 1; debilidad congénita y vicios de conformación, 15; senilidad, 27; muertes violentas (excepto el suicidio), 7; suicidios, 1; otras enfermedades, 120; y enfermedades desconocidas o mal definidas, 12.

Mortalidad por 1.000 habitantes, 1'67.

## Cultos

### Parroquia de Santa María

Quinto domingo de agosto. — Misas rezadas a las horas de costumbre. A las diez la mayor, con homilia por el Rdo. don Narciso Panedas, Vicario. A las dos y media catecismo para niños. A las tres y media Vísperas y Completas. A las cinco instrucción doctrinal. A las seis y media exposición del Santísimo Sacramento, Rosario y Trisagio, dándose fin a las Cuarenta Horas con procesión claustral, bendición con el Santísimo y reserva.

En la iglesia de San José, catecismo para niñas a las tres.

En la Concepción, catecismo para niños el lunes, miércoles y viernes, al anochecer.

Viernes día 5 de septiembre. — A las seis el

devoto ejercicio del Via Crucis. A las siete misa de comunión reparadora, con exposición del Santísimo Sacramento, para los celadores y socios del Apostolado de la Oración.

### Parroquia de Ntra. Sra. del Carmen

Mañana dominica 16 después de Pentecostés.

— Misas rezadas a las cinco y media, siete y media y nueve. A las diez la mayor con homilia que dirá el Lic. Rdo. señor Cura Económico. Por la tarde a las tres y media canto de Vísperas, rezo del Rosario e instrucción doctrinal por el citado señor Económico.

Enseñanza del Catecismo. — De nueve y media a diez y media de la mañana y de dos a tres de la tarde en el Colegio de los Hermanos de las Escuelas Cristianas. De cuatro a cinco de la tarde en las Escuelas dominicales de las Religiosas Carmelitas y Asilos de San Juan y San Fernando.

Lunes 1.º de septiembre. — Misas rezadas a las seis, siete, ocho y ocho y media. A las mismas horas los demás días de la semana. Al toque de oraciones rezo del Rosario.

Viernes 5 y primero de mes. — A las siete y media Misa de Comunión en la Capilla del Santísimo para los devotos del Sagrado Corazón de Jesús.

Sábado 6. — A las siete y media Misa rezada con exposición de Su Divina Majestad y visita a la Virgen del Carmen, a intención de la Cofradía. Por la noche, después del Rosario, Salve cantada a la Virgen.

### Parroquia de San Francisco

Domingo 31 de agosto. — Misa de alba a las cinco de la mañana, a las siete Misa rezada con explicación de la Doctrina Cristiana y repartición de bonos de pan a los pobres que ampara la Pía Unión de San Antonio de Padua, a las nueve la Misa para las tropas de la guarnición y a las diez la Misa conventual, cantada con explicación del Santo Evangelio de la dominica XVI después de Pentecostés. Por la tarde a las dos y media enseñanza del Catecismo para los niños de ambos sexos y a las tres y media canto de Vísperas y rezo del Santo Rosario.

Lunes 1.º de septiembre. — A las ocho de la mañana Misa rezada en la Cripta por los difuntos recomendados por la Pía Unión de Sutragios. A las seis de la tarde se dará principio a las Cuarenta Horas circulares con procesión claustral; seguirá el rezo del Santo Rosario, acto de desagravio, Trisagio y reserva a las siete y media. Estos cultos se repetirán todos los días del mes a la misma hora, siendo el Trisagio cantado los días de fiesta y rezado los días laborables. La intención de la Vela se hallará anunciada diariamente en el cancel de la puerta principal de la Iglesia.

Martes día 2. — Misas rezadas a las siete y media y a las nueve en el altar de San Antonio de Padua.



### Adoración Diurna y Nocturna al Santísimo Sacramento

Mañana domingo 31 agosto termina la exposición diaria en la parroquia de Santa María. Se

ruega a los señores Adoradores y señoritos Tarsicios la asistencia a la procesión de reserva que será a las siete y media de la tarde.

Desde el próximo lunes 1.º de septiembre estará diariamente expuesta S. D. M. en la parroquia de San Francisco, de seis a siete y media de la tarde. También se recomienda la asistencia a la procesión de comienzo, reuniéndose al efecto, en la sala de guardia, a las seis menos cuarto de la tarde de pasado mañana lunes.

## Obra del Pan de San Antonio

establecida en la iglesia parroquial de San Francisco de Asís

Mes de agosto de 1913

CARGO	Pesetas
Sobrante que resultó en la cuenta del mes anterior.	268'97
Cantidad hallada en el cepillo el día 29 del mismo mes	130'05
<b>TOTAL.</b>	<b>399'02</b>

### DATA

Pan distribuido a los pobres durante este mes, a 40 cént. de peseta el kilogramo:	
Martes 5. — 108 kg. 000 gr.	43'20
12. — 104 » 000	41'60
19. — 114 » 000	45'60
26. — 100 » 000	40'00
Catequ. — 16 » 000	06'40
<b>TOTAL.</b> 442 kg. 000 gr.	<b>176'80</b>

### RESUMEN

Importa el Cargo.	399'02
Id. la Data	176'80
Sobrante para septiembre.	222'22

Mahón 26 de agosto de 1913. — V.º B.º. — El Director, Juan Mercadal, Párroco. — La Tesorera, Juana Orfila.

Desde el 29 de julio hasta hoy se han recaudado en el cepillo del Pan de los pobres 126'07 pesetas.

## Congreso anarquista

Desde aquel memorable Congreso reunido en París el año 1900, y que Waldeck Rousseau clausuró precipitadamente, los anarquistas no habían vuelto a celebrar asamblea pública hasta ahora.

Tiene lugar en la Casa de los sindicalistas de la capital de Francia, calle Cambronne, y la forman un centenar de delegados, representantes de 24 agrupaciones de provincias y 35 de París.

Entre los más conocidos anarquistas que a él concurren figuran Grave, Faure, Pierrrot, Mattra y Delaisi.

Discutiéronse los siguientes temas:

- 1.º Organización de los anarquistas. Medios de acción y de propaganda.
- 2.º La lucha contra el militarismo.
- 3.º El sindicalismo y los anarquistas.
- 4.º Huelga general.
- 5.º La acción antiparlamentaria.
- 6.º El próximo Congreso internacional.

Con motivo de las relaciones entre anarquistas y sindicalistas, anúnciase que habrá violenta discusión.

Se sabe, en efecto, que anarquistas y comunistas reprochan vivamente a la C. C. T. haber rehusado la huelga general que aquellos proponían como medio de lograr sus aspiraciones.

Imp. de M. Sintés, a cargo de F. Fábregues Pons Plaza del Príncipe, 11. — MAHÓN

# Anuncios

Imprenta, Librería y Papelería

de  
**MANUEL SINTES ROTGER**

PLAZA DEL PRÍNCIPE, 11  
TALLERES, CALLE DE SAN JOSÉ, 69. - TELÉFONO 20  
MAHÓN

En este establecimiento tipográfico, el más antiguo y acreditado de la Isla, se hacen con elegancia, prontitud y limpieza toda clase de impresos a una o a varias tintas, y en tinta comunicativa.

Esta casa semanalmente recibe nuevas publicaciones de los mejores autores, sirviéndose, bajo pedido, cualquier obra que se desee, así nacional como extranjera, contando para este fin con activos corresponsales en Barcelona, Madrid y París.

Se admiten encargos para pedidos de toda clase de música.

Gran surtido en estuches de papel y sobres, alta fantasía.

Accesorios para máquinas de escribir, escribanías y objetos de escritorio, última novedad, carpetas, libros para contabilidad, copiadores de cartas y toda clase de artículos propios para oficina.

Variedad en tarjetas de visita.

Tarjetas postales de fantasía, últimos modelos.

Albums para postales.

Prensas para copiar a precios de fábrica.

Tintas Pelikan, Stephens, Elephant,  
Renaud y Ville de Paris.

## Plumas stilográficas

marca **Waterman**

son las mejores que se conocen, con pluma de oro garantizado.

Véndense en Mahón, papelería de **Manuel Sintes Rotger**, plaza del Príncipe, 11.

## Tinta Pelikan

Esta tinta se recomienda por su fluidez y porque con su uso no deteriora las plumas.

Depósito en Mahón, plaza del Príncipe, 11.

## Papel sánico superior

a 0'25 pesetas rollo

De venta en la papelería de Manuel Sintes, plaza del Príncipe, 11, Mahón.

Obra nueva

## Las Comunidades Religiosas

en sus relaciones con la civilización

por

**VICTORINO BENÍTEZ CARRERAS**

Véndese en Mahón, Cos de Gracia, 79, y plaza del Príncipe, 11.

### DESCUBRIMIENTO SENSACIONAL

Curación radical de todas las enfermedades de la piel, de las llagas de las piernas y del artritis, reumatismo, gota, dolores, etc. por medio del

### TRATAMIENTO DE L. RICHELET



antes de la curación



Después de 15 días de tratamiento

Heimos señalado ya a los lectores de nuestro periódico, el Descubrimiento sensacional del Sr. L. Richelet (farmacéutico-químico en Sedan (Francia), en lo concerniente a las enfermedades de la piel y de la sangre. A continuación indicamos las afecciones que más particularmente son curadas por este prodigioso tratamiento.

Eczemas, herpes, impétigos, acné, sarpullidos, prurigos, rojeces, sarpullidos farmacéuticos, psoriasis, sycosis de la barba, comezón, enfermedades del cuero cabelludo, afecciones de la nariz y oídos, llagas y eczemas varicosos de las piernas, enfermedades sifilíticas.

La curación es igualmente segura, en los trastornos de la circulación en el hombre y en la mujer, y en el artritis, reumatismo, gota, dolores, etc.

**Jamás ha habido un desacierto.**

Este maravilloso tratamiento, ejerce su acción tanto en el punto donde se localiza el mal como en la sangre, que la deja completamente purificada y regenerada.

El tratamiento de L. Richelet se encuentra en todas las buenas farmacias y droguerías de España, Canarias y Baleares.

Pídase hoy mismo un folleto ilustrado en lengua española al autor Sr. RICHELET, ó al depositario general en España D. FRANCISCO LOYARTE, drogueria, calle San Marcial, 33, SAN SEBASTIAN, y será remitido gratuitamente.

**L. RICHELET, 13, rue Gambetta, SEDAN (Francia)**

DEPOSITARIOS EN MAHÓN:

**Sres. Valls y Pons, farmacia, Nueva, 8**